

# 輪到你提名候選人了！

## Your turn to nominate a candidate!

本刊記者 Staff reporter

向以來，議會選舉理事的方式都是先由屬會提名候選人，然後再由會員投票選出。之所以有這種選舉制度，是因為議會相信候選人如果積極參與屬會會務的話，那麼他們當選後，會較能夠對議會的工作有所貢獻。不過，有會員卻認為這種制度透明度不足，而且時代不斷進步，議會的選舉制度也應當更加開放，更加民主。

### 提名的新方法

議會早前研究該怎樣修訂《會章》時，已考慮過會員這方面的意見。議會一方面認為讓屬會保留提名候選人的權力確有必要，但也覺得倘若會員也可以提名候選人的話，那將鼓勵會員更積極參與議會的工作。議會於是修訂《會章》的相關條文，使基本會員的負責人只要得到其他三十家會員的提名，就可以參加理事選舉。新的提名方法會於今年的理事選舉實行。

與屬會提名的候選人一樣，由會員提名的候選人，也必須是基本會員的行政總裁或執行董事，並已向議會登記為公司負責人，同時還須是旅遊界的專才或某一個範疇的專家。提名人可以是基本會員，也可以是普通會員，但必須是已向議會登記為有關會員的負責人。每家會員只可提名一個候選人。

### 提名程序

由今年起，準候選人不管是由屬會提名還是由會員提名，都必須填寫議會指定的「參選表格」。由會員提名的準候選人，除了參選表格外，還必須把履歷和「提名表格」在提名截止前交回議會辦事處。每個提名人都必須填寫並簽署一份提名表格。

In the past, Member-elected Directors have to be first nominated by at least one Association Member and then elected by general members. Such an electoral system has stemmed from the belief that candidates who have actively participated in the affairs of their own Associations will be better prepared to contribute to the work of the TIC if they are elected. Some members, however, find that the system lacks transparency, and the TIC should therefore strive to make it more open and more democratic in order to keep up with the times.

### A new way to nominate

Recently, when the TIC was deliberating on the amendments to be made to its Memorandum and Articles of Association (M&A), the above views were given due consideration. While it was deemed important to allow Association Members to continue to have the right to nominate candidates, it was believed that members would be encouraged to take a more active part in Council work if they could nominate candidates themselves. The M&A was thus amended in such a way that the authorised persons of Ordinary Members are qualified to stand for Directors' Elections provided that they are nominated by 30 other members, which is put into practice at this year's election.

Member-nominated candidates, like those nominated by Association Members, must be the chief executive or the executive director of an Ordinary Member who is registered with the TIC as the authorised person, and a specialist or an expert in a special area within the travel industry. As to the nominating members, they must be the authorised person of an Ordinary or Affiliate Member registered with the TIC. Each member can nominate only one candidate.

### Nomination procedures


Starting from this year, all intending candidates must complete a prescribed Registration Form whether they are nominated by Association Members or by members. Intending candidates nominated by members must submit their Registration Form, together with their CV and Nomination Forms (each of them filled in and

提名期結束後，議會辦事處會檢查收到的提名表格。如果表格出現問題，例如提名人重複，提名人不是向議會登記的負責人，提名會員的會籍無效等，則有關提名將不予接納。因此，**準候選人不妨多提供五個候補提名人以資遞補**。如果全部提名(包括候補提名)經查核後仍然沒有三十個有效提名，議會會要求準候選人在五個工作天內再找其他會員提名，以達到提名要求。

此外，議會會向所有提名人發信，以確定他們支持有關準候選人。倘若他們不同意提名，就要在十天內以書面通知議會。那樣的話，有關準候選人就要在三個工作天內另找提名人支持。準候選人如果最終都無法呈交三十個有效提名，就會喪失參選資格。所有提名經核實並接納後，議會會儘快向合資格的候選人提供登記代表的名單，以便他們展開競選活動。

## 選舉委員會

**選舉委員會是議會今年初次設立的委員會，負責處理有關議會選舉的投訴，以及與選舉相關的事務。**會員要投訴的話，最遲要在選舉後的三十天內以書面提出。委員會將審議議會辦事處搜集到的資料，以及被投訴者的申辯，並在有需要時向理事會建議應採取的行動。委員會由五名獨立理事組成，二零零六年度的成員為蔡大維先生(召集人)、朱樂生先生、羅祥國博士、梁家駒先生、馬豪輝先生。會員可參閱隨通告 C995 附上的《二零零六年理事選舉》單張，以瞭解今年理事選舉的各項細則。

雖然現在還說不準會員是不是支持這個新的提名方法，但不用多久，只要等到提名期在十月十九日結束後就會清楚了。當然，藉着新提名方法參選的候選人數目，並不能簡單地等同於會員對這方法的支持。但要是連一個以這方法參選的候選人也沒有的話，那即便懷疑這提名方法得不到會員的支持，也未嘗沒有道理了。時間已經不多了，趕快找人給自己提名吧！

signed by one nominating member), to the Executive Office before the deadline of the nomination period.

After the nomination period ends, the Executive Office will check the validity of the nominations received, those of which will be rejected if, for instance, there are duplicate nominating members, forms not signed by the authorised person of the nominating member or invalid membership. Prospective candidates are therefore advised to submit as reserves five more nominating members at most in case there are any invalid nominations. If it turns out that the number of valid nominations is short of 30 even after all the nominations, including the reserves, are checked, the TIC will ask the prospective candidate to find some other members within five working days in order to fulfil the nomination requirement.

The TIC will also write to all nominating members for verification. If they do not consent to their nominations, they must inform the TIC in writing within 10 days. And the intending candidate will then be given three working days to seek the support of other members. Any intending candidate who ultimately fails to submit 30 valid nominations will be disqualified from the election. Qualified candidates, whose nominations are verified and accepted, will be provided with a list of registered representatives at the earliest possible date in order to facilitate their election campaign.

## Election Committee

An Election Committee is set up for the first time this year to handle complaints concerning elections and perform other election-related duties. It will handle such complaints, which should be filed in writing no later than 30 days after the Directors' Election, by deliberating the information collected by the Executive Office and the defence of the person being complained about, and making recommendations to the Board for action. The Committee has five Independent Directors, who are Mr David Tsoi (Convenor), Mr Antonio Chu, Dr Law Cheung Kwok, Mr Johnny Leung and Mr Ma Ho Fai, for 2006. Members may refer to the leaflet "Directors' Election 2006" enclosed in Circular C995 for details.

Although it is too early to say whether members welcome the new nomination method, it will soon be known when the nomination period closes on 19 October 2006. The number of candidates being nominated through this method cannot, of course, be equated with the support it has. But if there is not even one candidate being nominated in this way, the support for it on the part of members may justifiably be in doubt. Time is running out. Get someone for your nominations now — hurry up! 